

SAINT PATRICK'S CHURCH

parish established 1869; church erected 1898

39-38 29th Street
Long Island City, NY 11101
tel: 718-729-6060

fax: 718-729-1276
email: stpatlic@yahoo.com
website: www.stpatlic.org

Father Robert M. Powers, Pastor
718-729-6060 ext. 12
father.rob.powers@gmail.com

Father Charles F. Gilley, in Residence
Father Frederick Cintron, in Residence
Deacon Carlos A. Trochez
718-729-6060 ext. 25

August 21, 2022 21st Sunday of the Year

Rectory and Parish Office

39-38 29th Street, Long Island City, NY 11101
718-729-6060 fax: 718-729-1276
email: stpatlic@yahoo.com
website: www.stpatlic.org

Mrs. Ivanka Paez—Tianguiz, Secretary ext. 0

Office Schedule / Horario de Oficina
Mon., Tues. & Wed.: 9 AM—2 PM

Religious Education / Educación Religiosa

Fr. Robert M. Powers & Deacon Carlos Trochez
Co-Directors 718-706-0565

Music Ministry Francis A. Barra, Organist

St. Patrick's Convent

39-37 28th Street, Long Island City, NY 11101

Weekday Mass

Monday through Friday **12:10 PM**
Martes en español **7:45 PM**

Holy Hour / Hora Santa
Lunes/Monday 6 PM — 7:20 PM

Grupo de Oración Carismáticos
Lunes, 7:30 PM

Sunday Mass

Saturday Vigil: **5 PM** English
Sunday: **9 AM** English
10:30 AM Español
12 PM English
1:30 PM Español
1st Sunday **3:30 PM** Tagalog
Next Tagalog Mass: Sun., Sept. 5

Confession

Tuesdays, 6:30—7:30 PM
Saturdays, 4:00—4:45 PM
and before or after Sunday Mass
y antes y después de las misas del domingo

Sponsorship (Godparent/Padrino) Certificates

See details on page 3 / *Lea los detalles en página 3*

Infant Baptism / Bautismo de Niños

Parents may call the Parish Office at 718 729 6060 ext. 0 to begin preparation.

Para comenzar la preparación, los padres pueden llamar a la oficina a 718 729 6060 ext. 0.

Marriage / Matrimonio

Couples should make arrangements with one of the parish clergy at least six months in advance.

Las parejas deben reunirse con uno de los clérigos de la parroquia por lo menos seis meses antes de la boda.

Sat., Aug 20 5:00 PM For the healing of Wilma Colon
r/b Victor Colon

Sun., Aug 21 9:00 AM + Mary A. Holic
(anniv. into eternal life) r/b Stephen Holick
For the healing of Wilma Colon r/b Victor Colon
+ Herminia Empalmado (Anniv.) r/b Mariam Empalmado
For the souls in purgatory r/b Rosanna Polito

10:30 AM

Por las benditas almas del purgatorio p/p Josefina Ureña
+ Fabio Trochez, + Luis Angel Trochez
p/p su hermano, Carlos Alberto Trochez
+ Ramon Diaz (1° aniv. de fallecido) p/p su hermano y familia
Por la salud de Luis Santana p/p su familia

12:00 PM People of St. Patrick's Parish

1:30 PM

Mon., Aug 22 12:10 PM + Jovi. A Figura r/b Merlin T. Figura

Tues., Aug 23 12:10 PM + Jovi A. Figura r/b Merlin T. Figura

7:45 PM

Wed., Aug 24 12:10 PM In thanksgiving for the
birthday of Ibolya Colon r/b Victor Colon

Thurs., Aug 25 12:10 PM + Jovi A. Figura r/b Merlin T. Figura

Fri., Aug 26 12:10 PM + Jovi A. Figura r/b Merlin T. Figura

Today's readings / Las lecturas de hoy

Isaiah / *Isaías* 38: 4—6, 8—10

Psalms / *Salmo* 40

Hebrews / *Hebreos* 12: 5—7, 11—13

Luke / *Lucas* 13: 22—30

Liturgies This Week - Liturgias Esta Semana

Mon., Aug. 22: **The Queenship of the Blessed Virgin Mary**
La Bienaventurada Virgen María Reina

Tues., Aug. 23: **St. Rose of Lima**
Santa Rosa de Lima

Wed., Aug. 24: **St. Bartholomew — San Bartolome**

Thurs., Aug. 25: **St. Louis — San Luis**
St. Joseph Calasanz — San José Calasanz

Sat., Aug. 27: **St. Monica — Santa Monica**

Children's Books for Sale in the Office
Se Vende Libros para los Niños en la Oficina

Picture Book of Saints \$ 12
Illustrated Children's Bible \$ 14

Libro de los Santos \$ 12
Biblia Ilustrada Para Niños \$ 14
Creo en Dios \$ 2
Nuestra Señora de Guadalupe \$ 2

Streaming Schedule This Week

Many Masses are streamed on Facebook Live, and can be viewed live at <https://m.facebook.com/104463001195550>, or live on stpatlic.org or seen at a later time.

Sat. 8/20 @ 5 PM & Sun. 8/21 @ 9 AM & 10:30 AM
Mon. & Tues. 8/22 & 8/23 @ 12:10 PM

Grabamos las misas arriba por Facebook Live, y puede verlas en vivo por <https://.facebook.com/104463001195550> o mas tarde en stpatlic.org

We Are Safe at St. Patrick's

- We observe safe distancing
- Everyone is seated six feet apart from the next family or person
- The pews are disinfected after every Mass
- Everyone wears a mask

Estamos Seguros en San Patricio

- *Observamos la distancia social*
- *Todos están sentados seis pies de la próxima familia o persona*
- *Se desinfectan los bancos después de cada misa*
- *Cada persona usa una mascarara*

How to Arrange a Mass Intention

- Come to the Parish Office or call Ivanka Paez, the secretary, Monday, Tuesday, or Wednesday between 9 AM and 2 PM (718 729 6060 ext. 0).
- If you come to the office, pay for the Mass intention (\$10 or \$15) at the time of your visit.
- If you arrange the Mass by telephone, pay for the Mass intention by placing an envelope with the stipend with some information about the intention into the mail slot in the door of the rectory no later than the day of the Mass.
- Do not put the Mass intention offering in the collection. Do not hand the envelope to the priest or the deacon. Place the envelope in the rectory mail slot before or after Mass that same day or beforehand.

Como Poner Una Intención de la Misa

- *Venga a la Oficina Parroquial o llame a Ivanka Paez, la secretaria, lunes, martes, o miércoles entre 9 AM y 2 PM (718 729 6060 ext. 0).*
- *Si viene a la oficina, pague por la intención de la misa (\$10 or \$15) al tiempo de su visita.*
- *Si pone la intención por teléfono, ponga el limosna en un sobre con los datos de la intención y póngalo en el buzón de la puerta de la rectoría no mas tardar del día de la misa.*
- *No ponga la limosna en la colecta. No dé el sobre al sacerdote o diácono. Ponga el sobre con la intención solamente en el buzón de la puerta de la rectoría antes o después de la misa el mismo día u otro día antes.*

Welcome to Saint Patrick's!

St. Patrick's Parish greatly values your presence at Mass, whether you attend Mass exclusively here or also at other churches or whether you attend Mass weekly, frequently, or periodically. We strongly emphasize what contemporary liturgists call the Ministry of the Assembly. We urge you to pray attentively in the Mass by singing God's praises loudly, by listening attentively to the Word of God, and by praying silently the Eucharistic prayer as the priest celebrant prays it aloud. You will discover that God will transform you and others through your participation in the mysteries of the Mass. May your experience of the liturgy here at St. Patrick's bring you lasting peace! —RMP, Pastor

Skipped Mass on Sunday, August 14?

The Catholic Church advises you:
Don't receive Communion today
to avoid committing another mortal sin

You are always welcome to attend Sunday Mass at St. Patrick's, whatever your frequency of Mass attendance is. But I urge all (adults and children) to abide by Church law and not to receive Holy Communion again if one deliberately has missed Mass on a Sunday or a holy day of obligation until one has gone to Confession and is in the state of grace once again.

One is obliged to attend Sunday Mass when one is on vacation. Visit www.masstimes.org or call **734-794-2100** for Mass times throughout the country. —RMP, Pastor

Sponsorship Certificates (Godparents)

We do not require "sponsorship certificates" of persons invited to serve as godparents at baptism or Confirmation at St. Patrick's; we trust that candidates chosen by the parents of our parish are appropriate and we accept them without proof.

Many parishes, however, do not have the same policy as St. Patrick's with regard to godparents. They require a certificate of anyone who is to serve as a godparent. These godparent candidates must obtain these certificates from their pastors. If you have been asked for a certificate in order to be a sponsor or godparent in another church, you must email father.rob.powers@gmail.com or call Fr. Powers (718 729 6060 ext. 12) **no less than one month before the baptism or Confirmation** in order that he can certify your presence at four consecutive Sunday Masses in St. Patrick's and can describe you as a practicing Catholic to the pastor who is demanding that Father Powers state with certitude your religious practice.

Please be clear that these certificates are not required for persons serving as godparents or sponsors at St. Patrick's, where our policy is to trust the godparent choices of our parents. —RMP, Pastor

St. Patrick's Mission Statement

Relying upon the Holy Spirit, we, the Roman Catholic Parish of **Saint Patrick's**, invite all in our neighborhood to celebrate our common baptism in the **Lord Jesus Christ**

—**as a priestly people**—praying for ourselves and interceding for our loved ones and for our world at Mass

—**as a prophetic people**—proclaiming the word of God in respectful dialogue with our neighbors

—**as a royal people**—building up the Kingdom of God through lives of humble service

¡Bienvenido a San Patricio!

La parroquia de San Patricio valora mucho su presencia entre nosotros, ya sea que usted asista a Misa exclusivamente aquí o en otras parroquias, que asista a la Misa semanalmente, frecuentemente o periódicamente. Ponemos mucho énfasis en lo que los liturgistas contemporáneos llaman Ministerio de la Asamblea. Le exhortamos a orar atentamente durante la Misa cantando en voz alta las alabanzas a Dios, escuchando atentamente su Palabra y orando en silencio durante la Plegaria Eucarística mientras que el celebrante ora en voz alta. Descubrirá que Dios lo transformará a usted y a otros a través de su participación en los misterios de la Misa. Que la experiencia de la liturgia aquí en San Patricio le traiga una paz duradera. —RMP

¿No Vino a la misa el Dom., 14 de Agosto?

*La Iglesia Católica le aconseja: no reciba hoy la
Comunión para evitar cometer otro pecado mortal*

Usted es siempre bienvenido a la Misa dominical en San Patricio, no importa con qué frecuencia lo haga. Pero yo exhorto a todos los adultos y niños a que acaten las leyes de la Iglesia y no reciban la Comunión si han faltado a la Misa deliberadamente un domingo o una fiesta de obligación, hasta que se hayan confesado y estén nuevamente en estado de gracia.

*Uno está obligado a asistir a la misa cuando está de vacaciones. Visita www.masstimes.org o llame **1-734-794-2100** para el horario de misas en todas partes del país. —RMP, Párroco*

Certificados de Apadrinamiento (Padrinos)

No requerimos "certificados de apadrinamiento" a las personas que son invitadas a ser padrinos de Bautismo o Confirmación en San Patricio; confiamos en que las personas escogidas por los padres de nuestra parroquia son personas apropiadas e idóneas y los aceptamos sin requerir ninguna prueba.

*Muchas parroquias, sin embargo, no tienen la misma póliza que se tiene en San Patricio en referencia a los padrinos. Requieren que cualquiera que vaya a servir como padrino o madrina traiga un certificado. Estos candidatos a padrinos deben obtenerlo de sus párrocos. Si a usted se le ha pedido un certificado para poder ser padrino o madrina en otra iglesia, usted debe llamar al Padre Powers 718-729-6060 ext. 12 o enviarle a father.rob.powers@gmail.com **por lo menos un mes antes de que sea la Confirmación o el Bautismo** para poder certificar su presencia en cuatro (4) Misas dominicales en San Patricio y se le pueda describir a ud. como un católico practicante al párroco que exige que el P. Powers se diga con certeza sobre su práctica religiosa.*

Por favor tenga en cuenta que estos certificados no son requeridos a personas que van a ser padrinos en San Patricio, donde nuestra póliza es confiar en que nuestros padres saben a quién escoger. —RMP

Declaración de la Misión de San Patricio

Confiado plenamente en el Espíritu Santo, nosotros, la parroquia romana católica de San Patricio, invita a todos nuestros vecinos a celebrar nuestro bautismo común en Nuestro Señor Jesucristo:

—como un pueblo sacerdotal—orando por nosotros mismos e intercediendo por nuestros seres queridos y por el mundo en la Misa

—como un pueblo profético— proclamando la Palabra de Dios en un diálogo respetuoso con nuestros vecinos

—como un pueblo real—construyendo el Reino de Dios a través de nuestras vidas en un servicio humilde

Eucharistic Adoration
Adoración Eucarística
(Holy Hour / Hora Santa)
Monday / Lunes 6:20—7:30 PM

El Grupo de Oración
Carismaticos

Lunes a las 7:30 PM

Registration for Religious Education

The first class is
Saturday, October 1, 10 AM—12 PM

Registration: Parents must call
Father Powers or Deacon Carlos
for an appointment

Fees: \$70: 1 child \$85: 2 children
\$120: 3 or more children who are siblings

Educación Religiosa (Catecismo)

El programa comienza
Sábado, 1 de Octubre, 10 AM—12 PM

La registración: los padres deben llamar al
Padre Powers o al Dácono Carlos
para una cita

El costo: \$70: 1 niño \$85: 2 niños
3 o mas niños que sean hermanos: \$120

ENVELOPE REGISTRATION

Como obtener sus sobres para la colecta

You may return this form by mail, email,
or in the Sunday collection.

Devuelva esta forma por el correo o email,
o deposítela en la colecta del domingo

Name/Nombre:

Address / Dirección (with/con apt. #):

City, State, Zip / Ciudad, Estado, Zip:

Telephone # (optional):

Age (optional):

Email address (optional):

Confession

Tuesday / Martes, 6:30—7:30 PM

Saturday / Sábado, 4:00—4:45 PM

and before or after Sunday Mass
y antes y después de las misas del domingo

Consider attending **Daily Mass** at
St. Patrick's or at another Catholic church

*Considere asistir a la **Misa Diaria** en*
San Patricio o en otra iglesia católica

Tagalog Mass

first Sunday of the month

Next Tagalog Mass: **Sun., Sept. 5, 3:30 PM**

Monthly Evening for **Young Adults of LIC & Astoria**

next date: **Thurs., Sept. 8, 2022, 7 PM**
adoration with contemporary music +
Confessions + Mass + reception

Most Precious Blood Church

37th St., Astoria
(between Broadway & 34th Ave.)

Collection for Kentucky Flood Victims

Please be generous with your envelopes for the
aid of the victims of flooding in Kentucky. These
white envelopes are marked with a green dot.
Make checks to St. Patrick's Church with a notation
for "Kentucky Flood Victims."

Colecta para los Víctimas ***de los Diluvios en Kentucky***

Favor de ser generosos con sus sobres para el alivio
de los víctimas de los diluvios en Kentucky. Estos
sobres están marcados con un punto verde.
Escriban los cheques a St. Patrick's Church con una
notación para "Víctimas de Diluvios en Kentucky."

Play the August 50/50

Place your chances in the collection
no later than next **Sunday, August 28**

Juegue el 50/50 de Agosto

*Pongan sus chances en la colecta
no mas tardar del proximo **Dom., 28 de Agosto***

July 50/50 Winner

Congratulations to **Eduardo & Gabriela Paez**
who won the July 50/50 raffle prize of **\$305**
The parish received \$305 from the raffle

***The 50/50 envelopes were not delivered in the August packet of envelopes**

Please take one or more from the
envelope racks in the vestibules and return them
in the collection next Sunday, Aug. 28.

****No se entregaron los sobres de 50/50 en el paquete de sobres de Agosto***

*Favor de tomar un sobre de 50/50 o más de
los estantes y devuélvalos
en la colecta el próximo Domingo, 28 de Agosto.*

Interested in advertising in this bulletin?

It's very inexpensive to place an ad
718 729 6060 or stpatlic@yahoo.com

ENVELOPE REGISTRATION

Como obtener sus sobres para la colecta

You may return this form by mail, email,
or in the Sunday collection.

*Devuelva esta forma por el correo o email,
o deposítela en la colecta del domingo*

Name/Nombre:

Address / Dirección (with/con apt. #):

City, State, Zip / Ciudad, Estado, Zip:

Telephone # (optional):

Age (optional):

Email address (optional):

Annual Catholic Appeal: Where Your Money Goes

La Campaña Católica Anual: Adonde Va Su Dinero

- education & formation of **seminarians**,
our future parish priests—**31%**
- Catholic school scholarships, **parish
religious education**, & **youth ministry**—**28%**
- **Catholic Charities & migrant assistance**—**17%**
- **chaplains** in schools, prisons, & hospitals—**14%**
 - **retired priests** residing at the Bishop
Mugavero Residence for Retired Priests—**10%**

ANNUAL CATHOLIC APPEAL

Money Pledged (as of August 15, 2022)	\$ 22,820
Goal for St. Patrick's in 2022 ACA	- \$ 17,497
Funds earmarked for bathroom on church level	\$ 5,323
% of Goal Achieved	130%
No. of pledges from St. Patrick's	50
No. of pledges \$1000 +	9
No. of pledges \$ 250—\$500	17
No. of pledges \$ 100 —\$ 200	15

Please Commit to the ACA 2022

This year again I ask every household to consider a pledge
of **\$250 (\$35 per month)**. I ask that every household give at
least **\$100 (\$15 per month)**. Our parish goal was **\$17,497**.

We are very grateful to the 50 parishioners and others who
have contributed **\$22,820** to the **2022 ACA** as of August .
The ACA will give back to St. Patrick's **\$5323** which will
be earmarked for the construction of a bathroom on the
floor level of the church.

In 2021, 69 parishioners and others contributed \$29,253
to ACA 2021. We surpassed our goal of \$17,497 in 2021
and the parish received **\$11,756** that is reserved in the
fund for the construction of the church level bathroom.

ACA envelopes are available in the vestibules.

Favor de Comprometerse a la ACA 2022

*Este año otra vez yo pido que cada hogar considere una
promesa de **\$250 (\$35 cada mes)** y a contribuir al menos
a la nivel de **\$100 (\$15 cada mes)**. La meta para nuestra
parroquia fue **\$17,497**.*

*Somos muy agradecidos a los 45 personas que han dado
\$22,820 a la **ACA 2022** al 15 de Agosto, 2022. La ACA devol-
verá
\$5323 a San Patricio para la construcción de un bano en el
nivel de la iglesia.*

*En 2021, 69 feligreses y otros contribuyeron \$29,253 a la
ACA 2021. Alcanzamos nuestra meta de \$17,497 en 2021
y la parroquia recibió **\$11,756** que está reservado en el fondo
para la construcción de un baño en la nivel de la iglesia.*

***Peregrinaje de la
Diócesis de Brooklyn al
Santuario Nacional de la
Inmaculada Concepción
Washington, DC***

Domingo, 22 de Octubre, 2022

\$60

*El costo incluye la transportacion
por bus, el desayuno y almuerzo, y
aperitivos en la jornada de vuelta,
y la propina al conductor*

Horario:

*Los autobuses salen a las 6 AM de
San Patricio y llegan en el santuario de las
11 AM— 12 PM*

*Habrá una recepción con el Obispo Brennan en
la escalera, un rosario multi-lingual,
un servicio para los jovenes, y la Misa.
Los autobuses salen de vuelta del santuario
a las 5 PM para San Patricio*

***Para comprar su boleto,
comuníquese con la
Coordinadora Parroquial de
Peregrinaje Merlin Figura al
718 506 5946***

Sacramentos Para los Adultos

*Adultos que les interesan en recibir
el Bautismo,
la Primera Comunión,
la Confirmación,
y el Santo Matrimonio
llamen al Padre Robert Powers
o al Dácono Carlos Trochez*

**Pilgrimage of the
Diocese of Brooklyn to the
National Shrine of the
Immaculate Conception
Washington, DC**

Sunday, October 22, 2022

\$60

Includes bus transportation,
breakfast & lunch
and snacks on return journey,
and tip to bus driver

Schedule:

Busses leave at 6 AM from St. Patrick's
and arrive at 11 AM— 12 PM
at the shrine

Reception on the steps with Bishop Brennan,
multi-lingual Rosary,
youth prayer service, and Mass.
Busses leave shrine at 5 PM
for the return to St. Patrick's

**To purchase your ticket,
contact our parish's Pilgrimage
Coordinator Merlin Figura at
718 506 5946**

Sacraments for Adults

Adults who are interested in receiving
Baptism,
First Holy Communion,
Confirmation,
and Holy Matrimony
call Father Rob Powers
or Deacon Carlos Trochez